

THE SAXON NEWS

Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by
**The Alliance
of Transylvanian Saxons**
Home Office: 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

January 24, 2020

Issue 2

CONGRATULATIONS!

The following are the winners of the
2019 Christmas coloring contest:

Ages 3-4

Eva Fleischer
Br. 37 - Detroit

Jillian Lewis
Br. 27 – New Castle

Chelsey Cunningham
Br. 29 - Monaca

Ages 5-6

Alice Mc Cormick
Br. 30 - Youngstown

Colton Boyle
Br. 30 - Youngstown

Scarlet Jones
Br. 4 - Cleveland

Ages 7-8

Amanda Hudak
Br. 27 – New Castle

Kyleigh Scutella
Br. 2 - Erie

Caleb Hernandez
Br. 30 - Youngstown

Ages 9-10

Grayson Lawrence
Br. 14 - Canton

Evan Gerst
Br. 30 – Youngstown

Lexi Seiler
Br. 4 – Cleveland

PRESIDENT'S MESSAGE

By Joan Miller-Malue
ATS Nat'l President



On Sunday, January 12, the TSBA bowlers enjoyed their first session of 2020 at the North Woods Bowling Lanes hosted by Cleveland East. It was good to see that TSBA President Glenn Spack is back with us able to show off his bowling skills after several months of recovery from knee surgery. It was nice to see that several Cleveland East non-bowling members came to say hello and help out their raffle. The next TSBA session will be hosted by the New Castle Bowlers on Sunday, February 9 at the Ten Pin Alley located in Hermitage PA. They will hold a meal following the bowling session at the Sharon Elks Lodge #103 in Sharon PA. Hope some of our Farrell members stop by see us that Sunday.

In 2020 one of our goals is to increase our life insurance and annuity sales which is important for the growth of our fraternal society. Our sales team is a vital part of our organization. Our sales force, which we refer to as ATS Deputies, work to bring in new members and assist members in attaining their goals for their financial protection. They depend on their local membership to assist them in introducing them to potential new members. I am happy to welcome a new ATS Deputy to our Team, ATS Trustee Margarete Ziegler, a member of Branch 33 Cleveland-East. We congratulate Margarete for recently finishing the Ohio Insurance licensing courses and obtaining her Ohio Insurance License to sell ATS Life and Annuity products. We are still looking to increase our sales team. Individuals must have a valid Life Insurance License or be willing to obtain a license which the ATS will reimburse them for the cost. We will provide training and support throughout their work. If you are interested, please call the ATS Home Office for further information. Our Deputies are asking for their membership to help them in finding potential new ATS members.

In this issue of the Volksblatt we have information for our high schoolseniors that want to apply for an ATS Freshman Academic Scholarship and also, for college students that would like to apply for an Undergraduate Continuing Academic Scholarship Grants. This year we will be awarding twenty-two Freshman Scholarships in addition to three renewal grants and nineteen Undergraduate Continuing Scholarships. We are grateful for the generosity of some members and friends who donated money in memory of a loved one that we could increase the number of undergraduate continuing grants. Education has always been a high priority in the lives of our Saxon people and we are thankful as a fraternal benefit society that we have a program, as well as several of our local branches, that can assist some of our members to further their education. "An investment in knowledge pays the best interest,"—Benjamin Franklin.

Continued on Page 2



SEE PAGE 3 FOR
2020 ATS SAXON
SCHOLARSHIP
INFORMATION
AND APPLICATIONS



TSBA BOWLERS
NEXT BOWLING SESSION
FEBRUARY 9, 2020
HOSTED BY
NEW CASTLE BOWLERS

NEW LOCATION
TEN PIN ALLEY
3825 E. State Street
Hermitage, PA 16148
\$10.00 for bowling

Luncheon to follow:
NEW LOCATION
SHARON ELKS LODGE #103
260 E. Connelly Blvd.
Sharon, PA 16146
\$12.00 for luncheon

Cancellations by
Tuesday, February 4, 2020 to
Rich Baker at (724) 854-0149

TIMELY - DO NOT DELAY
MAILED WEDNESDAY, JANUARY 22, 2020

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:
The Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

PRESIDENT’S MESSAGE
Cont’d from Page 1

Just a reminder for those interested for the overnight stay at the Cleveland Metropark Zoo for “Tiger Tracks” that reservations are to be made by February 3rd. This was a favorite event for our junior members (and adults) last year. It’s educational, it’s exciting and it’s fun!

Transylvanian Saxon Trivia: The fortified church in Meschen is considered one of the largest monuments of its kind in the region and also, is one of the most beautiful in Transylvania. The church is decorated with art, history and spirituality. The architectural details are unique and particularly valuable. The choir shelters numerous works of monumental art. In 1780, when the sacristy was repaired, a plate box was found with 380 silver Roman coins which were very well preserved. Archeological digs have confirmed that the entire structure has been erected on a swamp ridge, consolidated by driving timber poles down 16.5 feet into the ground. Meschen was the home of Stephan Ludwig Roth (1796-1849), famous Saxon Lutheran pastor, teacher, writer and human rights campaigner.

Ich wünsche allen einen schönen Tag.



Fortified church in Meschen

Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donation to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.
DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name _____
Address _____
City _____ State _____
Zipcode _____

Amount Donated \$ _____

Please indicate if donation is in memory
or honor of someone

BRANCH 30,
YOUNGSTOWN
By Rosemarie Kascher

Upcoming Events:
Officers Meeting, February 6, 7:00 p.m.
Branch Meeting, February 9, 2:00 p.m.
Work Party, February 8, 9:00 a.m.-1:00 p.m.
Valentine’s Day Show, February 14, 6:00 p.m., Dueling Pianos
Pork/Kraut Dinner, February 23, 11:30 a.m. - 2:00 p.m.
No Retirees Meeting in February
Br. 30 dues for 2020 are due, for both men and women. They are to be directed to the Saxon Club Office or to Don Hoelzel, 695 E. Western Reserve Rd, Youngstown OH 44509. Dues are \$35.00 per person and for young adults, ages 18-25, \$17.50. You can be so proud of being a member of the Saxon Club so pay your dues now; it is such a fair fee for what you receive.

February 14 is our Valentine Show and Dinner, with a return of The Dueling Pianos. Tickets for dinner and show is \$25.00 per person, so phone the office for reservations for The Piano Maniacs special.

We welcome three new members: Dan Richards, John Flood and Andrew Martin Eberth. Andrew is a fifth generation Saxon new member. Congratulations, gentlemen.

Check us out on FACEBOOK!

We encourage people, adult and young adult to apply for a scholarship to YSU provided by Br. 30. Please contact Julaine Gilmartin, 330-799-5171, Timberlaine Tr, Canfield OH 44406. Julaine also has information for \$1000.00 scholarships through The Better Business Bureau of which The Youngstown Saxon Club is a member.

Rose Barkett presented a plan for the renewal, much needed, of the Pavillion. We invite people to volunteer to help as well as make donations for this worthwhile project. Thank you, Rose.

Youth Activities: ATS Juniors, ages 6-12 are invited for a fun overnight stay at the Cleveland Metropark Zoo, Saturday, February 22, 2020. ATS Junior Member cost is \$20.00 with adults and non members cost is \$42.00. Get application forms from the ATS Office or locally from Kiki Eberth via our office.

Our next Work Party is February 8th; each member, fraternal or social, should serve on this maintenance of our Saxon Club at least once a year, men and women. Please assist our trustees this way.

Alliance of Transylvanian Saxons
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129
Telephone: (440) 842-8442 FAX: 440-842-5442
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

- National Board of Directors
- President -
Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107
- Honorary Past President -
Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508
- First Vice President -
Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426
- Second Vice President -
Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936
- Third Vice President -
Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410
- Secretary-
Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053
- Treasurer-
Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267
5934 Stumph Rd #416 Parma OH 44130
- Trustees -
Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460
Michael Teutsch, Jr. Br. 30, (330) 509-9670
140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136
11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 951-0159
38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543
- Chief Medical Examiner-
Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland
- Youth Activities Committee Appointees-
Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563
KiKi Eberth Br. 30 Youngstown (330) 509-8443

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.
“Periodicals Postage Paid” at Cleveland, Ohio.
Postmaster: Send address changes to the Saxon News Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

SECRETARIES TAKE NOTICE:

THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES
IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either
MAIL: PO BOX 45198
Westlake OH 44145
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com
PLEASE NOTE: FAX SERVICE IS
NO LONGER AVAILABLE

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, JANUARY 29, 2020	FRIDAY, FEBRUARY 7, 2020
WEDNESDAY, FEBRUARY 12, 2020	FRIDAY, FEBRUARY 21, 2020
WEDNESDAY, FEBRUARY 26, 2020	FRIDAY, MARCH 6, 2020

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?
Have you emailed your article past 12 Noon?
Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS SCHOLARSHIP GRANTS – 2020

FRESHMAN ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

To be eligible for a Freshman Academic Scholarship Grant you must be a high school senior with an accumulated grade point average in high school of 2.8, or better.

Twenty-one Scholarship Grants will be awarded to freshmen in undergraduate study at an accredited college or university in the United States and three renewable grants to present recipients of the Victor Deptner Scholarship.

\$1,000	Four Year Renewable Grant from the Victor Deptner Memorial Scholarship
\$1,000	Past ATS Officers' Memorial Scholarship
\$1,000	Henry Schindler Scholarship
\$1,000	Michael W. Schassburger Memorial Scholarship
\$1,000	Jon Weber Memorial Scholarship
\$1,000	ATS Branch 33 National Scholarship Endowment Award
\$1,000	Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship
\$1,000	Julia & Martin Konnerth Memorial Scholarship
\$1,000	Branch 10 – Columbus Scholarship
\$1,000	Branch 14 – Canton Scholarship
\$1,000	Davidson-Schuller Appreciation Scholarship Award in honor of ATS and Branches 33 & 34
\$1,000	Rev. & Mrs. John Foisel Memorial Scholarship
\$1,000	John F. Spack Memorial Scholarship
\$1,000	John and Mary Guip Memorial Scholarship
\$1,000	Branch 5 – Lorain Scholarship
\$1,000	Dale & Rose Segedi-Kaufman Memorial Scholarship
\$1,000	Dale & Rose Segedi-Kaufman Memorial Scholarship
\$1,000	Dr. David E. Schuller Appreciation Scholarship in honor of his parents Elsie and Daniel S. Schuller
\$1000	John Boehm Memorial Scholarship
\$ 750	Niles-Branch 20 National Scholarship
\$ 750	New Castle Branch 27 Scholarship
\$ 400	Donzella Herman Scholarship

Applicants for the Scholarships listed must be ATS Members in good standing with a minimum of two years continuous membership prior to the scholarship application deadline of April 15th. High School Seniors must have maintained a 2.8, or better, grade point average in high school.

Complete the Request Form below to receive your Application. Please note: upon our receipt of the Request Form, an **official ATS Scholarship Application Form** will be mailed to you. **The completed official ATS Scholarship Application Forms from the applicant and school must be received at the ATS Home Office before April 15th.**

REQUEST FOR ATS HIGH SCHOOL SENIOR SCHOLARSHIP

Name

Address

City, State, Zip Code
Tele: _____
E-Mail: _____
Br. No. _____ Cert. No. _____

Request must be received by March 16th

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:
ATS Home Office
5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597
Request Forms must be received by March 16, 2020
Please note: Only official ATS Scholarship Application Forms will be accepted for consideration.

UNDERGRADUATE CONTINUING ACADEMIC SCHOLARSHIP GRANTS

The ATS is offering thirteen Academic Undergraduate Continuing Education Scholarship Grants to our members who are not current year high school graduates and are not entering college in their freshman year of study but are in an **undergraduate program**.

\$1,000	Award in memory of Marie Stirner
\$1,000	Award in memory of Marie Stirner
\$1,000	Award in memory of Marie Stirner
\$1,000	Award in memory of Marie Stirner
\$1,000	Award in memory of Gertie & Ernie Gottschling
\$1,000	Lorain Saxon Ladies Branch 11 Scholarship
\$1,100	Memory of Joanne "Honey" Wolff
\$1,000	Memory of Elsie Weber
\$1,000	Memory of John & Katrina Weber
\$1,000	Memory of Michael & Margaret Schindler
\$ 555	Memory of Marie Spaan
\$ 500	ATS Branch 34 Cleveland East Scholarship
\$ 500	Award in memory of Karl & Charlotte Klamer
\$ 500	Award in memory of Donald G. Miller
\$ 500	Farrell-Branch 7 Scholarship
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 500	ATS Scholarship Award
\$ 200	Memory of Michael Lander

Applicants must be ATS members in good standing, with continuous membership for a minimum period of two (2) years. They must have a grade point average of at least 2.8. They may be any age; however, they cannot be a current year high school graduate or entering their freshman year of college.

Applicants must be enrolled in an **undergraduate program** as a **full-time student** at an accredited college or university in the United States.

Requests for official ATS Undergraduate Continuing Academic Scholarship Applications may be made by calling the ATS Home Office (440) 842-8442, or by completing the Form printed below by March 16, 2020.

Completed official ATS Applications for scholarship grants must be received at the ATS Home Office before April 15th. Undergraduate Continuing Academic Scholarship winners will be chosen in a random drawing conducted by the ATS Scholarship Committee

REQUEST FOR ATS UNDERGRADUATE CONTINUING EDUCATION SCHOLARSHIP

Name

Address

City, State, Zip Code
Tele: _____
E-Mail: _____
Br. No. _____ Cert.No. _____

Request must be received by March 16th

MAIL SCHOLARSHIP REQUEST FORM TO:
ATS Home Office 5393 Pearl Road
Cleveland, Ohio 44129-1597

Request Forms must be received by March 16, 2020
Please Note: Only official ATS Scholarship Application Forms will be accepted for consideration

**** Scholarship winners will be announced at the ATS National Convention on May 30, 2020 and winners will be notified by mail. ****

An investment in knowledge pays the best interest.

Benjamin Franklin

2019 Christmas Coloring Contest Participants

The ATS Youth Activities Committee thanks the following junior members who sent in their colored Easter pictures.

Ages 3-4

Claire Burick, New Castle
Jameson Donnellan, Cleveland
Christian Kirr, Youngstown
Henry Lanahan, Erie
Jessa Westland, Canton

Ages 5-6

Alexander Burick, New Castle
Katie Hanek, Cleveland
Maggie Hoover, Chicago
Amelia Italiani, Erie
Camden Jackson, Salem
Fatima Kauffman, New Castle
Mallory Kirr, Youngstown
Nikola Krahe, Erie
Raegan Lewis, New Castle
Juliane Paal, New Castle
Xander Palkovitch, New Castle
Caiden Phillips, Cleveland
Alexander Poehler, Cleveland
Holden Randolph, Erie
Jacob Reese, Cleveland
Dominick Salinas, Youngstown
Jaxon Stoddard, Home Branch

Ages 7-8

Lilliana Bachinger, Youngstown
Griffin Begue, Canton
Colby Cunningham, Monaca
Miley Harshbarger, Youngstown
Hannah Hoover, Chicago
Kylie Jackson, Salem
Christopher Kauffman, New Castle
Scarlet Palkovitch, New Castle
Lucia Pastore, Youngstown
Quinn Pechatsko, Cleveland
Jenna Peters, Lorain
Sophia Regula, Youngstown
Ava Salinas, Youngstown
Dylan Schaef, Cleveland
Haley Slotnick Hebrank, Cleveland
Jenna Westland, Canton

Ages 9-10

Cathryn Best, Salem
Ella Izenour, Home Branch
Cailen Lawrence, Canton
Gia Pastore, Youngstown
Katelynn Pechastsko, Cleveland
Allison Phillips, Cleveland
Chloe Schaef, Cleveland
Alexander Spack, Salem
Catherine Spor, New Castle
Martin Turk, Cleveland
Julie Wagner, Erie
Jaycie Westland, Canton
Mora Ziegler, Cleveland



BRANCH 4, CLEVELAND
By Joan Miller-Malue

It is time again to order Homemade Saxon Sausage with or without garlic. The Sale will be held on Saturday, February 1st. Sausage sandwiches will be available the day of the sale and you can pre-order a sausage/sauerkraut with polenta dinner for \$8. To place your orders for sausage and the dinners please call Robert Cunningham at 216-398-7520 or email him at rbcunningham@roadrunner.com. Remember this is the last sale for this season. Make sure your order plenty so you can enjoy the best sausage in town through the summer months. Orders are to be picked up after 1:00 pm on Saturday, February 1st. Once again. We are asking you not to come until 1:00 pm so the volunteers have time to get their work done. Our workers come early in the morning and have a lot to accomplish before they are ready for people to come for orders. The profits from the sausage sale help pay for the Sachsenheim's maintenance expenses. We appreciate your support.

Branch 4's Annual Fundraiser, the Chinese Auction/Sausage Dinner will be held on Sunday, February 16th

at 1:00 pm. Admission is by prepaid reservations only! Adults \$10; Children 10 & under \$5. The Auction Tickets sold the day of the auction will be \$8. There is a reservation form printed in the Volksblatt, please send form along with check made payable to ATS Branch 4 and send it to Donna Jankow, 7663 Ragall Parkway, Middleburg Hts., OH 44130. Deadline for prepaid reservations is February 8th. This is a family event with around 100 auction items for children, women and men. We ask for your full support to make this a successful fundraiser. We are so thankful for the generosity of our members who make the donations of the items or monetary donations for this event. We hope that we can count on you for a donation and that we can acknowledge you in our program book that day. It is a fun afternoon and we hope to see you there to help support this Annual Fundraiser.

Make sure you try coming down to the Club for the famous Taco Tuesday, Wednesday Wing Night, Thursday Dog and Slider Night and Friday evening fish dinners and other dinner specials.

February is Healthy Heart Month



FRATERNAL CALENDAR

NATIONAL EVENTS

February - March, 2020
Bowl Where You Are Tournament
February 22, 2020
Overnight Stay at Cleveland Metroparks Zoo
March 28 - 29, 2020
TSBA Tournament Youngstown, OH
June 21-26, 2020
Saxon Summer Camp
Camp Frederick Rogers, Ohio
July 10 - 12, 2020
North American Saxon Heimattag
Salem Ohio
July 25, 2020
ATS Family Day
Waldameer Park Erie, PA

LOCAL EVENTS

February 1, 2020
Cleveland West Sachsenheim Sausage Sale
February 8, 2020
Youngstown Br. 30 Work Party
February 9, 2020
TSBA New Castle, Pa. Ten Pin Alley Hermitage PA
February 14, 2020
Youngstown Saxon Club Valentine's Day Show
February 16, 2020
Cleveland West Br.4 Chinese Auction/Sausage Dinner
February 23, 2020
Youngstown Pork Kraut Dinner 11:30 - 2:30 p.m.
March 7, 2020
Cleveland Saxon Dance Group Chili Cook Off
March 14, 2020
Cleveland East Bowling Party Wickliffe Lanes
March 8, 2020
TSBA Youngstown, OH
March 15, 2020
Chicago Br. 9 Bowl Where You Are
March 22, 2020
Youngstown Pork Kraut Dinner 11:30 - 2:30 p.m.
May 9, 2020
Chicago Br. 9 Siebenbürger Sachsen Stiftungsfest
June 14, 2020
Chicago Br. 9 Picnic, Lynn Woods Morton Grove

Travel Tip

When traveling, it can be a challenge to fit everything into your bag or suitcase. A simple way to make things easier is to pack your largest and heaviest items first. They tend to be more durable and since they take up the most room, you'll then have a good idea of how much more you can fit. Smaller items can be rolled and tucked into the spaces left. This ensures that you are using all the space available in the most efficient way.



**Cleveland Sachsenheim's
Wurstmarkt / Sausage Sale**

Saturday, February 1, 2020
Cleveland Sachsenheim
7001 Denison Avenue

FIRM DEADLINE for Sausage Orders:
Friday, January 24, 2020

Orders will be sold only in 3 lb. and 5 lb. packages

- Pork Sausage with, or without garlic - \$3.70 per pound***
*** Please note revised price
- Sausage / Sauerkraut with Polenta Dinner - \$8 per meal
(please preorder)
- Sausage Sandwiches will be available for purchase

Orders will be taken by
Robert Cunningham (216) 398-7520 rbcunningham@roadrunner.com
Rob Hanek (216) 385-9932 rhanek8@yahoo.com

ORDERS WILL NOT BE AVAILABLE FOR PICK UP BEFORE 1 P.M.

Any late or additional orders will be filled if sausage is available AFTER 5 p.m.
Anyone wishing to help Friday and/or Saturday is more than welcome!



Name: _____
Branch No. _____ Cert. No. _____
Address: _____
City: _____ State: _____ Zip Code: _____

Please color and mail to ATS Home Office;
5393 Pearl Road; Cleveland, OH 44129
before February 14, 2020

YOUNGSTOWN SAXON CLUB
PORK-KRAUT DINNER
FEBRUARY 23, 2020

11:30 a.m. to 2:30 p.m.
\$9.50
Children \$5.00
includes coffee/tea/pop and dessert
OPEN TO THE PUBLIC!
TAKE OUTS AVAILABLE!

BRANCHES 14 AND 17,
CANTON
By Cheryl Schnebelen

I hope everyone's holidays were enjoyable and that we find all of you doing well. We bottled wine for the holidays for those attending our meetings and had a lovely Christmas get together at the Carriage Hill Club. Our next meeting will be held at the Carriage Hill Club on February 9th, at 1:00 p.m. The clubhouse is located at 5228 Everhard Rd NW, Canton, OH 44718, and we hope to see you there. We are continuing to offer financial assistance for post secondary education to current or past ladies lodge members, or their direct descendants. For further information, just e-mail me at sherlee5@aol.com, so we can get the process started. We hope to see you February 9th!



ASK YOUR DEPUTY HOW A CERTIFICATE OF
MEMBERSHIP IN THE ATS CAN HELP YOU TO SAVE!

Attention members of
Salem Branch 18

The January 13th meeting has been cancelled.
Next meeting will be
Monday, February 10, 2020
Annual dues can be paid at the February meeting

CHURCHES



**St. Peter's
German and Saxon
Lutheran Church**
11423 Chicago Rd.
Warren, Michigan 48093
(586) 979-3850
stpeters_church@sbcglobal.net
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service
Nursery
Coffee following service
Senior Circle
Sunday School
Church Choir
Bell Choir

St. John's Lutheran Church
1000 Ford Road
Highland Hts., Ohio
(440) 449-1334
Rev. Paul Stork
Pastor
10:00 Worship Service

First apartment? Don't make this huge mistake

Young people getting by on their first paychecks may not realize how important it is to pay rent and pay it on time.

Establishing a good rent record gives you many future choices.

On the other hand, failure to pay rent can make it hard or even impossible to rent, even if you can afford it, and especially if you get evicted.

An eviction will follow a person for years on public records, making it extremely difficult to rent an apartment from an established landlord -- even out of the area. Evictions can hurt your credit report, making it difficult to get a loan or a credit card.

Reliable tenants are in high demand. A tenant with a perfect rent record (and the references to prove it) can get the best apartments, and even sometimes negotiate security deposits.

BRANCH 10, COLUMBUS

By Donald Blum

ANNIVERSARY

We have long time Saxon Club members, Sara and John Kalwiener celebrating a monumental anniversary.

Their lives began in Rode, Romania.

Eventually, they would travel to Austria and be married on January 22, 1950.

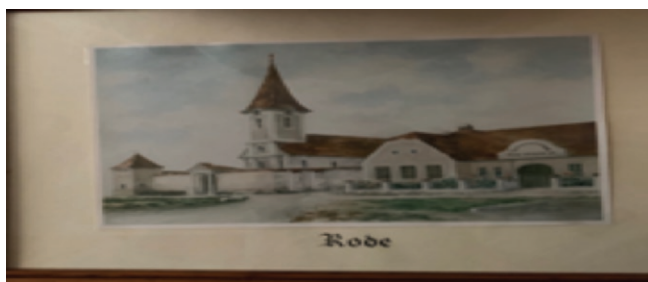
Finally, Sara and John would travel to America, where on January 22, 2020 John and Sara will celebrate 70 years of a wonderful marriage.

The pictures are of Sara and John on their 50th anniversary and their wedding picture from January 22, 1950.

Congratulations to Sara and John on 70 years of marriage, and more to come. Gott segne und viel Gluck.



Sara and John Kalwiener



MONTHLY MEETING

HICKORY HOUSE
550 Offcenter Place
Gahanna, Ohio 43230
Monday, February 17, 2020

Time: 12:00 noon - We mentioned trying to get the meetings finished in a timely manner, if possible we would like to have you arrive a little early in order to get the meals ordered early. Thanks for your cooperation.

Our meetings are the third (3rd) Monday of the month. Perhaps you have not been to a Saxon Club event in quite a while. Maybe you used to attend activities, or perhaps you attended activities with your parents and even grand parents. Recently, while not under the most pleasant circumstances, we have talked with many of you at funerals for loved ones and friends, about memories of a special Saxon Club event(s). Come share those memories at our next Luncheon. We hope to renew those memories with you and possibly create new memories through becoming involved with the Saxon Club.

**Remember to bring a
canned good item or other
food item that will not need
to be preserved to our next
meeting.**

FACEBOOK PAGE

Alliance of Transylvanian
Saxons, Columbus Branch
10

We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation or send me your email address (donaldblum@prodigy.net), and we will set you up.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the new members include people from Europe. We encourage you to spread the word about our group.

HUMOR

Grandma once said, "Sometimes you have to hug the people you don't like so you know how big to dig the hole in your backyard."



Ski fever: The highest slopes can cause mountain fever

For doctors and nurses at Colorado's highest elevations, ski season means a steady flow of casualties from a little-understood problem: acute mountain sickness.

Skiers are ready for the risk of broken bones and frostbite, but they often don't know how mountain sickness works, and resorts don't tell them. The condition is caused by a decrease in oxygen in the blood at higher altitudes. It affects people who travel rapidly from sea level to elevations over 8,000 feet. A more serious condition, high-altitude pulmonary edema, is fatal in 1 percent of cases.

Thousands of skiers experience symptoms within a day of arriving: headaches, nausea, dizziness, fatigue, insomnia, loss of appetite, and vomiting. About 25 percent to 40 percent of visitors experience symptoms of mountain sickness. Copper Mountain Ski Resort warns would-be visitors about it. Their flier says it creates a "hangover" feeling and pregnant women, people with anemia, or chronic lung and heart conditions should be cautious.

Aspen, Vail, and some other Colorado mountains have bases at or above 8,000 feet, but people at hotels experience less altitude sickness. The hotels lie at lower elevations, allowing visitors' bodies more time to adjust. The peak at Aspen rises to 12,510 feet. At Telluride, the peak is 12,255. Breckenridge peaks rise to 12,998 feet, and Copper Mountain's peak is 12,313 feet.

Skiers coming from sea level locations such as Chicago (668 feet) or Michigan (839 feet) should allow time for their bodies to adjust before going to the higher peaks.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

Albert J. Schnell
Age 91

Died: December 21, 2019
Branch 2, Erie, PA

Jean M. Doyle
Age 91

Died: December 22, 2019
Branch 30, Youngstown, OH

Ned A. Jones
Age 65

Died: January 9, 2020
Branch 5, Lorain, OH

David C. Frease
Age 80

Died: January 10, 2020
Branch 30, Youngstown, OH

YOUNGSTOWN SAXON RETIREES By Ro Dundon

Just a note to remind everyone we will have no meetings in January or February of 2020. We will all get together in March of 2020.

All members wish to thank the ATS for its generous and thoughtful contribution to our group. It was greatly appreciated. Ah! The Spirit of Christmas!

Now to apologize for my mistakes—the last of 2019, I hope.

I forgot to mention the beautiful lantern ornaments with tea lights each member received from and made by Dom. He always remembers us on the holidays. We look forward to his special gifts.

My last mistake in December's report was to write we bid Eileen Ring farewell until March. Well, it was Eileen's mother, Kay Ring, to whom we said goodbye and safe trip on her way to Florida. So sorry Kay. Do have a wonderful time,

Last month I promised to have the report on time. I just cannot promise not to make mistakes, I'll really try hard not to make them.

So until we meet again in March. Everyone be safe. As usual, it's Ro.

Don't have a retirement plan?

Call the ATS today!



**ATTENTION
ATS JUNIORS
AGES 6 – 12**
Time to Track Down
an Amur Tiger during
an Overnight Stay
Cleveland Metropark Zoo
Saturday, February 22, 2020

Pack up your sleeping bag and pillow for a fun sleep-over at the Cleveland Metroparks Zoo. You will be sleeping in the Wolf Wilderness Lodge. The program starts at 7:00 pm on Saturday, February 22, 2020 and ends at 10:00 am on Sunday morning. The zoo will provide you with an evening snack and breakfast. You take a night hike through zoo, tracking the tiger and, in the morning, there will be a scavenger hunt compass activity. A zoo counselor will be with the group at all times. You are welcome to stay in the Rainforest and/or Zoo following the program on Sunday. Each participant will be given a wristband that is valid for that day only if they are remaining in the Zoo. Your parent(s) are welcome to pack up their sleeping bags and join in the fun.

**Reservations, Payment, and Release Forms
must be received by February 3, 2020:**

ATS Junior Member Cost - \$20
Adults/Non-Member Child - \$42

Child's Name:

_____ Cert No. _____ Age _____

_____ Cert No _____ Age _____

Non-Member _____ Age _____

Adult Name

_____ Cert No _____

_____ Cert No _____

Address _____

Phone No. _____ Email _____

_____ATS Junior Member(s) @ \$20 \$ _____

_____Adult or Non-Member @ \$42 \$ _____

Total Remittance \$ _____

Make Check payable and send to the:
Alliance of Transylvanian Saxons
5393 Pearl Road Cleveland OH 44129



**Cleveland East
Branch 33
BOWLING PARTY**



To make it easier for our junior members to participate in the ATS "Bowl where you Are" event, Branch 33 is hosting a bowling party.

**Saturday, March 14, 2020
2:30 to 5:30 pm**

**WICKLIFFE LANES
30315 Euclid Avenue Wickliffe Ohio, 44024**

Pizza, snacks and beverages will be served.

The event is free for members.

Please come and join us.

Senior members are invited also.

Remember to bring the "Bowl where you Are" form (should have been mailed to your house, but if you didn't get one we will try to have extras).

Call Ema Litschel to reserve your lane.
(440) 358-1184



**ATS BRANCH 4 – 2020 FUND RAISER
28th ANNUAL CHINESE AUCTION/
SAUSAGE DINNER**

**Sunday, February 16, 2020
Cleveland Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Dinner at 1:00 pm**

Auction of Items to follow dinner

ADMISSION BY PREPAID RESERVATIONS ONLY!

**\$10.00 – Adults Children 10 & Under - \$5.00
Auction Tickets Sold at the Door - \$8.00**

**Chinese Auction/Sausage Dinner
Sunday, February 16, 2020
By Prepaid Reservation Only
Make Check payable to ATS Branch 4**

**Send to: Donna Jankow
7663 Ragall Parkway
Middleburg Hts., OH 44130**

_____Adult Dinners @10 .00 each \$ _____

_____Children's Dinners @ \$5.00 ea \$ _____

Total Amount Enclosed \$ _____

Name _____

Address _____

Tele No. _____ Email _____

Meal Tickets will be held at the Door.

**We will have assigned seating...Please indicate if you wish to sit with
Specific individuals _____**

Deadline for Reservations is February 8th

**2019 taxes will feature
expanded child credit**

The expanded Child Tax Credit, signed into law in 2017, remains for the 2019 tax year. The credit was part of President Trump's Tax Cuts and Jobs Act.

The credit amount (per child) for 2019 is \$2,000 (up from \$1,000). It is refundable up to \$1,400. It previously was not refundable.

Children must have a Social Security Number to qualify.

The earned income threshold to qualify for the CTC is \$2,500.

The CTC phases out at an income level of \$200,000 for single filers and \$400,000 for joint filers. In 2017 the phase-out level was \$75,000 for single filers and \$110,000 for joint filers.

There is now a \$500 (non-refundable) credit available for each non-child dependent.

**Join us for the
Cleveland Saxon Dance Group's
10th Annual
Chili Cook-off Fundraiser**

**Westside Sachsenheim
7001 Denison Avenue
Cleveland, OH**



Saturday March 7, 2020

**Doors open at 6:00 p.m.
with chili tasting beginning at 6:30 p.m.**

**Tickets \$12 in advance
from any Dance Group member
or \$15 at the door. Children under 12 half price.**

**Includes admission, three chili samples,
accompaniments and desserts
Additional chili samples \$1 each
A cash bar will be available**

**Take a chance on various raffle items and stay after
the cook-off to enjoy live music by The Dirty Franks**

**If you would like to enter a chili for judging in the contest,
please email us at csdg7001@yahoo.com for details.**

Cost is \$20 per entry

**(includes admission ticket for entrant)
and prizes will be awarded for the top entries
based on ballots cast by attendees.**

ATS



**Tiger Track Overnight at
Cleveland Metropark Zoo
February 22, 2020**

**Bowl Where You Are Tournament
Ages 6 -17
February and March**

**Saxon Summer Camp
June 21-26 2020**

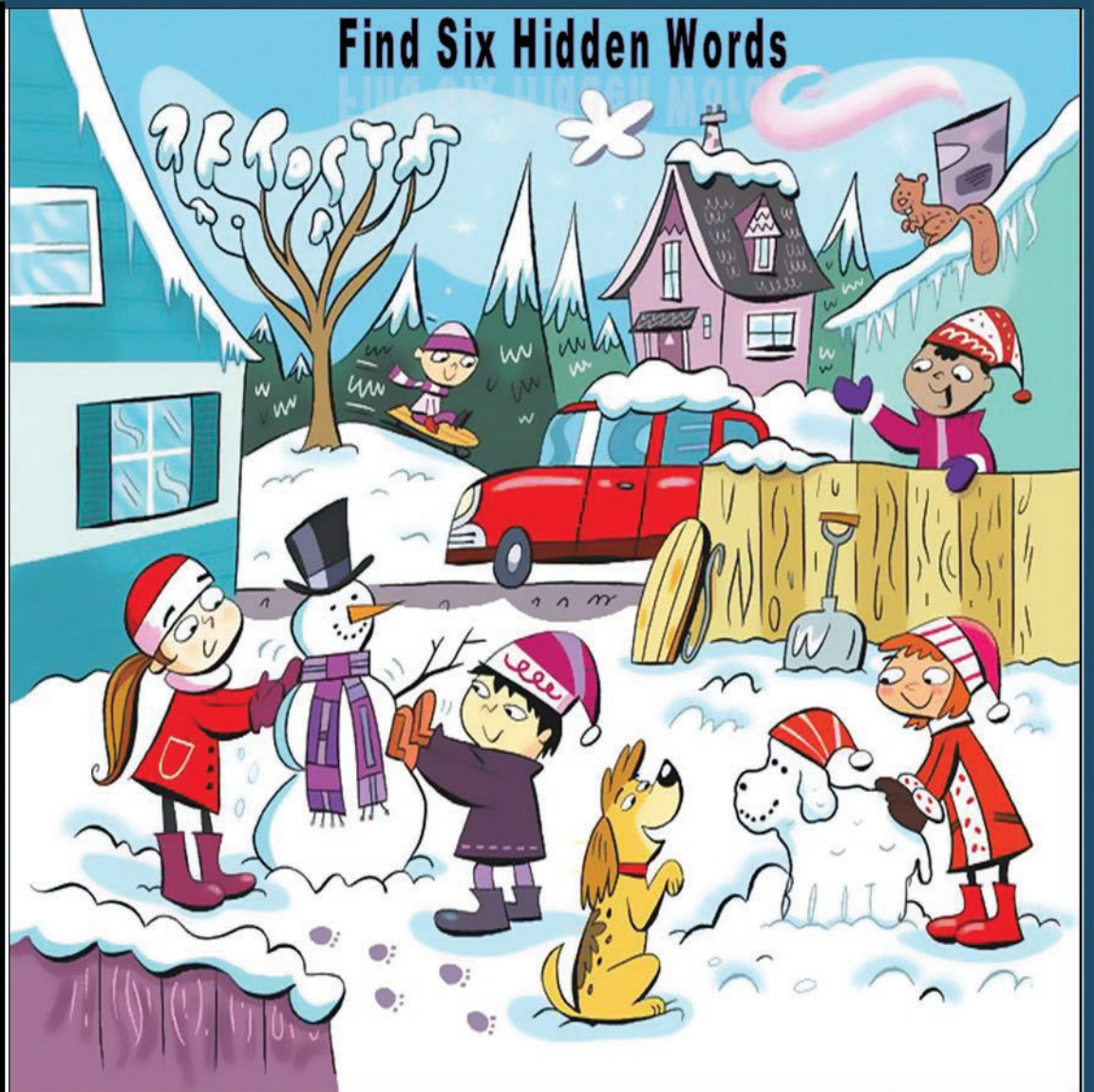
**Camp Frederick Rogers, Ohio
New Adventure Grades 1 - 2 (completed)
Discoverers Grades 3 - 4 (completed)
Journeys Grades 5 - 6 (completed)
Ultimate Challenge Grades 7- 9 (completed)**

**Saxon Heimattag
Salem Saxon Club
July 10—12, 2020**

**ATS Family Day
July 25, 2020
Waldameer Park, Erie PA**

*Plus Coloring Contests during the Year
and
Coloring Projects in the Volksblatt*

Find Six Hidden Words

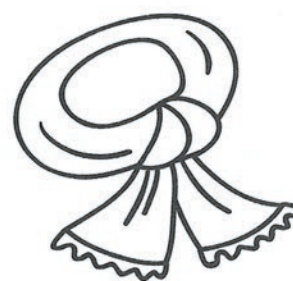


1. Frost (in tree) 2. Mittens (above the boy in the red and white snow hat in the ice cycles .. 3. Snow (on the fence by the shovel) 4. Ice (red car window) 5. Boot (bottom of snowman dog) 6. Chill (on the snow man)

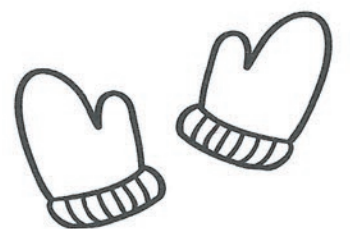


*Es schneit. Ich brauche . . .
ess shnyt. ikh brow-kuh*

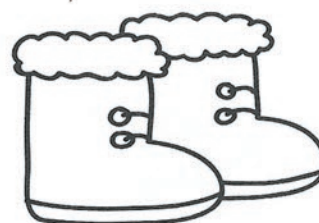
It's snowing! I need . . .



1. einen Schal
eye-nenn shahll



2. Handschuhe
hahnnt-shoo-eh



3. Stiefel
shtee-fell



4. einen Mantel
eye-nenn mahn-tell

a scarf
boots

gloves
a coat

BRANCH 9, CHICAGO
By Rose-Marie Hauer

I am so honored to say that Branch 9 had a successful year. Our club hosted a Stiftingsfest, Picnic, a Christmas Party donated canned goods to the Palatine Food Pantry and donated toys to Advocate Lutheran General Children's Hospital. Branch 9 supported the German Day Association by participating in various events and supported many other Chicagoland German Club events. We survived another year and plan on many more!

Our final meeting for the year was held on December 2. President Thut brought the meeting to order and all the reports were read and accepted. She reported we lost one member this year and lit a candle for a moment of silence in honor of the member. President Thut thanked the membership for all the volunteering and the support that was given to have our club succeed another year. President Thut stressed the importance of purchasing policies and annuities from the ATS.

Members on the Sick List are Sister Hildegard Schmidts, Brother Henry Reif, Brother Daniel Schuller and Sister Sara Hartig. We wish you all the best!

Congratulations to Brother John and Sister Maria Huprich who celebrated 59 years of marriage in December.

Our elections were held for 2020 and conducted by Brother Bill Blatter and Brother Walter Dreschler. A very special thank you to both of these gentlemen.

Our new Officers for 2020

President: Diethild Thut
Vice President:
Herwig Schmidts
Secretary: Elfi Sanderson
Treasurer: Georg Thut
Financial Secretary:
Claudia Schmidt
Trustees:
Rose-Marie Hauer,
Margaret Mahltig
Hilde Schoonmaker
Youth Representative:
Elizabeth Hauer
Public Relations:
Rose-Marie Hauer
Sargent at Arms:
Ricky Hartig
The Branch 9 Christmas party was held on December

15, with lots of members and guests. There was delicious food, baked goods, entertainment by Walter with his accordion and Eric with his guitar, and various talented performances by our young children. Even Santa came and joined in on the fun with gifts for the children. Even the raffle was a success. Thank you for everyone's generosity donating items for the raffle and food pantry. President Thut delivered all the items to the Palatine Food Pantry. Sister Rose Hauer delivered all the toys to the hospital for the children for Christmas gifts. Sister Elfi Sanderson and her committee did an outstanding job! We all had a great time!

As members are getting older or passing away our Saxon Trachts and shirts are left behind for younger generations. However, these generations may not want to keep these items. Many members do not have Trachts and have asked us if they could borrow one for an event. Our answer is we don't have any! As you know a Tracht is unavailable to buy. So we have come up with an idea at Branch 9 to correct this issue. Rose Hauer and Dede Thut are reaching out and asking any members, past members, and children of members that have a Saxon Tracht or shirt hanging in their closet they do not want to please contact Rose at 773-758-9461. We would like to preserve these costumes and have them available for others to wear to our events.

The German Day Association has come up with a new website <http://germanday.com> to announce all upcoming events in the Chicagoland area. Please refer to this website to obtain information about events coming up in the future that you may be interested in attending.

Upcoming Events:

March 15 from 1-4 p.m. "Bowl Where You Are" – information to follow
May 9 -Siebenbürgen Sachsen Stiftingsfest - info to follow
June 14- Picnic-Lynn Woods-Morton Grove, IL
The next meeting will be on February 3, at the DANK Haus.

CHICAGO BRANCH 9 CHRISTMAS PARTY



Stiftung Siebenbürgische Bibliothek: Ein Beispiel für die innige Bindung von Freiheit und Verantwortung

Freiheit und Verantwortung sind unzertrennlich miteinander verknüpft. Dieser Zusammenhang ist ein bestimmender Faktor unserer Geschichte. Ein Sklave erhält das Brot von seinem Herrn, ein freier Mensch ist selbst verantwortlich für seinen Lebensunterhalt. Nach Siebenbürgen zogen unsere Vorfahren vor allem, um der Leibeigenschaft und dem Frondienst zu entkommen.

Diese Freiheiten konnten nur durch die gleichzeitige Annahme von Verantwortung für ihren Erhalt zukunftsfähig sein. Demensprechend entschlossen sich im Lauf der Jahrhunderte unzählige Landsleute, das Leben in den Dörfern und Städten in diesem Sinne zu organisieren. Sie schufen Behörden, Vereine, Nachbarschaften etc., um die Eigenständigkeit zu festigen und zu verteidigen. Angriffe darauf gab es zur Genüge. Tatsächlich wurde die Freiheit der Siebenbürger Sachsen durch Budapest, Wien und Bukarest immer mehr eingeschränkt, was letztendlich zur massiven Rücksiedlung nach Deutschland und Österreich führte, wo freiheitliche und rechtstaatliche Verhältnisse herrschten. z ... Wir, die wir jetzt im „Westen“ leben, haben zwar kein eigenes Gebiet und auch keine eigene Rechtsprechung, dafür aber eine Staats- und Rechtsordnung, die unsere individuelle Freiheit und die unserer Organisationen garantiert. Wollen wir diese Freiheit nutzen und unsere Werte, Bräuche und unseren Zusammenhalt erhalten und weiterentwickeln, sind wir selbst dafür verantwortlich. Niemand nimmt uns diese Verantwortung ab. Kirchenburgen, Schulen und Behörden müssen wir keine mehr bauen, unsere eigenen kulturellen und gesellschaftlichen Einrichtungen jedoch sehr wohl, wenn wir als eigenständige Gemeinschaft bestehen wollen.

Für die Aufrechterhaltung der Funktion aller unserer Einrichtungen sind wir als Gemeinschaft verantwortlich, also auch jeder Einzelne, der sich zur Gemeinschaft bekennt. Drei Bereiche dieser Verantwortung stechen hervor: Es werden Funktionsträger für die Organisation und die Weiterentwicklung der Tätigkeiten der Institutionen benötigt, die Übergabe der Verantwortung an die nachfolgenden Generationen muss geplant werden und die finanzielle Basis der Aktivitäten muss sichergestellt werden.

Für die Mehrheit unserer Gemeinschaft besteht die Verantwortung darin, Mitglied in einer Ortsgruppe des Verbandes der Siebenbürger Sachsen zu sein. Der Verband vertritt die Interessen aller Gemeinschaftsmitglieder. Darüber hinaus wäre es wünschenswert, auch Mitglied in mindestens einem anderen unserer vielen Vereine zu sein. Mit der Bereitschaft, mitzumachen, sich als Funktionsträger zu engagieren, die Mitglieder zu motivieren, neue Mitglieder anzuwerben und mit dem Mitgliedsbeitrag verbessert man nicht nur das Lebensgefühl der Vereinsmitglieder, sondern auch das Gemeinschaftsgefühl ins-



gesamt. Für unsere Gemeinschaft als Ganzes, unabhängig von Mitgliedschaften, gilt im Rahmen des gesellschaftlichen Zusammenhalts noch eine andere Verantwortung: Die Bereitstellung von Hilfe in besonderen Situationen, auch in finanziellen Notlagen.

Bei allen unseren Institutionen gibt es immer wieder Situationen, die zusätzliche finanzielle Unterstützung benötigen. Handelt es sich dabei um gut dokumentierte und übersichtliche Projekte, kann bei staatlichen und privaten Stellen Förderung beantragt werden. Das geschieht auch sehr oft mit Erfolg. Sehr schwer ist es jedoch, Förderbeträge zu erhalten, für Ausgaben, wie Personal-, Miet- und Nebenkosten, die dauerhaft anfallen. In diesen Fällen sind wir auf die Verantwortung der Solidargemeinschaft angewiesen. In einer solchen Lage befindet sich die Stiftung Siebenbürgische Bibliothek, die dem Siebenbürgen-Institut mit Bibliothek und Archiv helfen will, genau diese Kosten abzudecken. Da vermutlich kein Mitglied unserer Gemeinschaft die Zeugnisse unserer Geschichte und Kultur zugrunde gehen lassen will, handelt es sich bei deren Aufbewahrung und Pflege um eine Aufgabe auf unbestimmte Zeit. Dafür benötigt die Stiftung noch einige Zeit lang die Hilfe der Gemeinschaft, um genügend stark für die Erfüllung ihrer Aufgabe zu sein. Die Stiftung Siebenbürgische Bibliothek unterscheidet sich von den meisten anderen Stiftungen, die Einzelprojekte je nach Kassenlage bezuschussen. Es ist unrealistisch, die Siebenbürgische Bibliothek z. B. für ein Jahr zu schließen und das Personal zu entlassen, um vielleicht im nächsten Jahr die Mietschulden und die Nebenkosten zu begleichen und im darauffolgenden Jahr jemanden zu finden, der die Arbeit weiterführt. Hier ist Kontinuität nötig wegen der Fülle von Nachlässen und anderen Dokumenten, die jährlich der Bibliothek zur Aufbewahrung übergeben werden und wegen der Vielzahl von Nutzern, die die Dienste des Bibliothekspersonals in Anspruch nehmen.

Beirat und Vorstand der Stiftung sehen sich in der Verantwortung bei der Lösung dieser schwierigen Aufgabe. Im Namen der guten Sa-

Die evangelische Kirche in Brenndorf erstrahlt in neuem Glanz

Die Renovierungsarbeiten der evangelischen Kirche zu Brenndorf wurden zu einem guten Ende gebracht. Ein „Weihnachtsgeschenk“ bezeichnete Bischof Reinhart Guib die erfolgreiche Renovierung beim Dankesgottesdienst, der am 14. Dezember 2019 in Brenndorf stattfand. Was vor sechs Jahren fast unmöglich schien, wurde dank vielseitiger menschlicher und vor allem dank Gottes Hilfe möglich: Die Kirche in Brenndorf sei regelrecht auferstanden und aus dem Totenreich heraufgeholt worden. „Das Leben ist in sie zurückgekehrt“, betonte Bischof Guib, dessen Predigt vom Psalm 30, 4 ausging: „Herr, du hast mich heraufgeholt aus dem Totenreich, zum Leben mich zurückgerufen von denen, die hinab zur Grube führen.“



Dankesgottesdienst zum Abschluss der Renovierungsarbeiten am 14. Dezember 2019 in der evangelischen Kirche in Brenndorf. Foto: Manfred Copony

Über die Kirche sei auch die „Dorfgemeinschaft der Brenndorfer“ (HOG Brenndorf) auferstanden und habe die alte-neue Heimat Brenndorf wiederentdeckt und ihren Ort für Heimattreffen gefunden. Über den Anschluss an das landeskirchliche Tourismusprojekt „Entdecke die Seele Siebenbürgens“ könne die Kirche nun wieder auch von Besuchern aus dem In- und Ausland aufgesucht und bekannt werden, betonte Bischof Reinhart Guib.

Die Liturgie des Gottesdienstes hielt Pfarrer Dr. Peter Klein, der das Renovierungsprojekt vor Ort bestens betreut hatte und sich freute, dass die Kirche in Brenndorf nun in neuem Glanz erscheine. Er äußerte die Hoffnung, dass dadurch auch neue Impulse für die evangelische Kirchengemeinde, die knapp 50 Mitglieder zählt, gesetzt werden. Musikalisch wurde der Gottesdienst

von Domnica Pepelea am Klavier und der Burzenländer Blaskapelle begleitet, die auch die anschließende Feier im Kulturhaus mitgestaltete.

Durch ein Erdbeben am 30. Mai 1990 wurde das Gotteshaus in Brenndorf beschädigt. Dank der Spendenfreudigkeit der Brenndorfer konnte es 2004 aus Eigenmitteln der Heimatortsgemeinschaft am Dach gesichert und außen drainiert werden. Aus Mitteln der deutschen Bundesregierung sowie aus Eigenmitteln der „Dorfgemeinschaft der Brenndorfer“ (HOG Brenndorf) und der evangelischen Kirchengemeinde Brenndorf folgten vier weitere Renovierungsetappen: 2013 wurde die Kirche im Inneren renoviert und eingeweiht. Seither kann sie wieder für Gottesdienste genutzt und besucht werden. 2014/2015 wurde der Kirchturm, 2017 die südliche Außenseite und 2019 die nördliche Außenfassade erneuert.

„In Brenndorf setzen Sie ein Beispiel dafür, wie unterschiedliche Finanzierungsquellen verbunden und genutzt werden können. Mittel der Kirchengemeinde, der HOG Brenndorf sowie des Bundesbeauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) wurden hier eingesetzt und haben zu einem bewundernswerten Ergebnis geführt“, zu dem Konsul Hans Erich Tischler aus Hermannstadt gratulierte. Als Abkömmling einer siebenbürgisch-sächsischen Familie liegen ihm die Kirchenburgen sehr am Herzen. Tischler freute sich, dass sich der

che bedanken sie sich ganz herzlich bei allen, die sich am Aufbau des Stiftungsvermögens bisher beteiligt haben. Wir appellieren zusätzlich aber auch immer wieder an das Verantwortungsbewusstsein aller Siebenbürger Sachsen, sich an diesem Gemeinschaftsprojekt zu beteiligen. Jedes Mitglied kann im Rahmen seiner Möglichkeiten mitmachen!

Unsere Bankverbindung: IBAN: DE75 3846 2135 0211 0290 13; BIC: GENODED1WIL;

Hatto Scheiner
SBZ Online 2. Januar 2020

Fortsetzung auf Seite 10

PotPourri

Your Horoscope

February

Aries 3/21 - 4/19: Feeling creative? Stars say you get even sharper by the end of the month. Stay mellow or be romantic.

Taurus 4/20 - 5/20: If you are the caretaker this month, you might start to feel the drain on your energy and money. Know when to get help.

Gemini 5/21 - 6/20: Until the 20th, you are true to form, talking and listening, planning and doing. Beware of a big change coming, maybe good or maybe bad.

Cancer 6/21 - 7/22: When you go with the flow, things seem to go smoothly. If not, things get stopped up. It's a good time to get everything done that is on your list.

Leo 7/23 - 8/22: The proverbial rug gets pulled out from under you. Don't get upset. It all happens for a good reason. You are O.K.

Virgo 8/23 - 9/22: : You are attracted to Leos now! But, please, no surprise birthday parties. Tell your friends.

Libra 9/23 - 10/21: Make that decision. The outcome will be positive if you get off the fence. The end of the month is for romance.

Scorpio 10/22 - 11/21: You are determined to get what you've been working for. If you play your cards right, this is the month for hearts. The first few days are intense.

Sagittarius 11/22 - 12/21: February is a good month for ideas and plans. Long term goals seem to get the necessary fuel for takeoff.

Capricorn 12/22 - 1/19: Home is where the heart is now, or at least anything connected to it. Plans for entertaining lift your spirits.

Aquarius 1/20 - 2/18: A problem with an acquaintance or colleague pops up. Remember you are really a team player, and that's how you win this game.

Pisces 2/19 - 3/20: The middle of the month is your best time. You can have intimacy and create something that offers satisfaction. Creative instincts flow.



TO PUT YOUR RIGHT
FOOT IN, PRESS 5...
TO TAKE IT OUT,
PRESS 6... TO PUT...



HOKEY POKEY HOTLINE

Cost of retirement: More expensive than you might think

The cost of retirement can vary dramatically depending on where you live and what choices you make before you retire.

Ideally, you want to have enough social security and investments to maintain your current lifestyle.

While investment advisors routinely say \$1 million in investments will ensure a happy retirement, this is not necessarily true. In high-tax states with high cost of living, a big retirement pot is probably essential. But, in lower tax states with lower cost of living, retirees might need about a fourth of that amount.

The key question is how you prepare before retirement.

- Run the numbers. Check with Social Security for an estimate of retirement income. But, remember your medicare and taxes will be deducted from social security, so that number will be lower. For other income, you will be paying cash for taxes. Look at all your expenses. Medicare plus supplements and prescriptions could run more than you think. For example, some prescriptions could cost \$100-\$300 per month, even with a prescription plan.

- Get out of debt. The best strategy is to be out of debt before retirement. Aim for zero credit balances.

- Pay off the mortgage. In some cases holding a mortgage might be financially wise, depending on how much your investments are making as opposed to the interest rate on your mortgage. But good general advice is to pay off the mortgage before retirement.

- Transportation. Plan to have a late model car that is paid off before retirement. A car payment soaks up retirement funds.

- Emergency fund. Build one with at least 3 to 6 months of expenses. Emergencies won't stop just because you are retired and you won't have money coming in. You must avoid credit card debt.

- Long-term care insurance. Plan early to buy long-term care insurance when prices will be lower.

Alles gute zum Namenstag!

Brigitte	1. Februar
Maria	2. Februar
Blasius, Wiltrud	3. Februar
Veronika	4. Februar
Agathe, Bringfriede	5. Februar
Theoderich	6. Februar
Richard	7. Februar
Wolfram	8. Februar
Apollonia	9. Februar
Armgard, Irmgard	10. Februar
Diethelm	11. Februar
Rothild	12. Februar
Benignus	13. Februar
Valentin	14. Februar
Kurt, Siegbert	15. Februar
Juliana, Julie	16. Februar
Dagmar	17. Februar
Konstantia	17. Februar
Konstantin	17. Februar
Konrad	18. Februar
Susanne	19. Februar
Herbert, Jutta	20. Februar
Eleonore	21. Februar
Gundhard	22. Februar
Egon	23. Februar
Matthias	24. Februar
Viktor	25. Februar
Gotthilf	26. Februar
Gotthold	26. Februar
Leberecht	27. Februar
Berta	28. Februar

BRENNDORF

Fortsetzung von Seite 9

deutsche Staat seit vielen Jahren daran beteilige, die Kirchenburgen zu erhalten. Darüber hinaus müssten neue Einnahmequellen, etwa durch Sponsoren oder Einnahmen aus dem Tourismus, erschlossen werden, „um dieses in Europa einmalige Erbe der Siebenbürger Sachsen auch für die nachkommenden Generationen zu erhalten“.

Siegbert Bruss, Vorsitzender der „Dorfgemeinschaft der Brenndörfer“, bezeichnete die Renovierung der Kirche in Brenndorf als „Gemeinschaftswerk der Sachsen von hüten und drüben“ und dankte allen Freunden, Handwerkern und vor allem der Bundesregierung für die Hilfestellung.

Der Brenndorfer Bürgermeister Sergiu Arsenne betonte die Bedeutung der evangelischen Kirche als Denkmal der gesamten Gemeinde. Das siebenbürgisch-sächsische Kulturerbe sei für ihn ein Vorbild, um die neue, teils zugewanderte Gemeinschaft in Brenndorf zusammenzuschweißen. So rief Arsenne vor zwei Jahren das Blumenfest in Brenndorf



Die evangelische Kirche in Brenndorf erstrahlt nun rundum in neuem Glanz, nachdem im Sommer 2019 die Nordseite des Gotteshauses renoviert wurde. Foto: Hugo Thiess

ins Leben, dessen dritte Auflage mit fünftausend Gästen im Mai 2019 gefeiert wurde. Die evangelische Kirche in Brenndorf erstrahlt ...Das Dankesfest wurde vom Demokratischen Forum der Deutschen im Kreis Kronstadt finanziell gefördert. Es klang mit einem gemeinsamen Adventsingen aus, das die Burzenbläser gekonnt begleiteten.

S. B.

SBZ Online 16. Januar 2020
Bildergalerie auf
www.brenndorf.de:

ATS BRANCH DIRECTORY

Cleveland, OH Br. 1
Mtg. 3rd Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim
7001 Denison Ave
Cleveland OH 44102
(216) 651-0888
PRES: Robert M. Hanek
22677Peachtree Ln
Rocky River OH 44116
(216) 385-9932
rhanek8@yahoo.com
SEC'Y. Robert Cunningham III
9005 Memphis Villas
Brooklyn OH 44144
(216) 398-7520
rbcunningham@roadrunner.com
ATS SEC'Y. R.Cunningham
LOCAL DUES to R. Cunningham

Erie, PA Br. 2
Mtg. 3rd Sunday, 2:30 p.m.
Siebenbürger Hall
2114 French St. Erie PA
(814) 452-4712
PRES. Thomas J. Manning
3909 Schaper Ave #203
Erie PA 16508
(814) 864-6072
ettmann1@neo.rr.com
SEC'Y. Lee Wolfe
918 East 30th St Erie PA 16504
(814) 456-9982
ATS SEC'Y. Liz Manning
3909 Schaper Ave #203
Erie PA 16508
(814) 864-6072
ettmann1@neo.rr.com
LOCAL DUES to Liz Manning
3909 Schaper Ave #203
Erie PA 16508
(814) 864-6072

Alliance, OH Br. 3
Mtg. 3rd. Wed.- 6:30 p.m.
American Legion Post 166
141 W Main St Alliance OH
PRESIDENT John H. Aeling
15590 Georgetown St. NE
Minerva, 44657
(330) 862-3706
JDAll852@yahoo.com
SEC'Y. Matt Aeling
909 E Broad St
Louisville OH 44641
(330) 205-2586
maeling1@gmail.com
ATS SEC'Y. Denise Aeling Crawford
5934 Stumph Rd # 416
Parma OH 44130
(330) 257-0267
dcrawfordcpa@outlook.com
SICK NOTICES & LOCAL DUES to
John Aeling
Address shown as President

Cleveland, OH Br. 4
Mtg. 3rd. Mon. 7:00 p.m.
Sachsenheim 7001 Denison Ave.
(216) 651-0888
PRES. Monica M. Weber
(440) 356-5936
SEC'Y. Joan A. Miller-Malue
17105 Hilliard Rd.
Lakewood OH 44107
(216) 251-6036
miller-malue@cox.net
ATS SEC'Y Donna Jankow
7663 Ragall Pkwy
Middleburg Hts OH 44130
(440) 826-0773
SICK NOTICES to
Joan A. Miller-Malue
Address as above
LOCAL DUES to
Donna Jankow Address as above

Lorain, OH Br. 5
Mtg. 3rd Monday of month 7:00 p.m.
American Slovak Club
2915 Broadway, Lorain
PRES. Monica Gilles
3520 Beavercrest Dr. #107
Lorain OH 44053
(440) 309-7894
gillemo76@hotmail.com
SEC'Y. Brian Gilles
244 Ashwood Dr.
Avon Lake OH 44012
(440) 315-5214
bgilles74@yahoo.com
ATS SEC'Y. Ginger Romes
1507 West 39th St
Lorain OH 44053 (440) 989-8424
dgromes@roadrunner.com

Lorain Br. 5 cont'd
SICK NOTICES to Jane Mowery
3600 Jaeger Dr Unit 3101
Lorain OH 44053 (440) 246-3004
janie.e.mowery@gmail.com
LOCAL DUES to Michael W. Johnson
41868 Earlene Ct, Elyria OH 44035
(440) 324-2534 mikjo79@gmail.com

Farrell, PA Br. 7
Mtg. 3rd Tuesday 5:30 p.m.
Farrell Lions Den
810 Lions Club Lane Farrell PA
(724) 981-7130
PRES. Karen Zaborowski
1714 Shady Dr Farrell PA 16121
(724) 346-0373
SEC'Y. Betty Holmes
409 Patt Dr. Farrell PA 16121
(724) 981-7130
ATS SEC'Y. Bonnie Gregorich
55 Oak Tree Ct
West Middlesex PA 16159
(724) 528-0309
SICK NOTICES to Karen Zaborowski
LOCAL DUES to Kathy Schuller
PO Box 834 Andover OH 44003
(440) 293-6973

Alliance, OH Br. 8
Mgt. 3rd Wed. 6:30 p.m.
American Legion Post 166
141 W Main St Alliance OH
PRES. Helen E. Aeling
15354 Georgetown St. NE
Minerva 44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com
SEC'Y. Lesley Reed
611 N. Market St Minerva OH 44657
(330) 868-3816
ATS SEC'Y. Denise Crawford
5934 Stumph Rd Apt 416
Parma OH 44130
(330) 257-0267 dcrawfordcpa@outlook.com
SICK NOTICES to Phyllis Biggs
1690 S Freedom
Alliance OH 44601
(330) 823-0681
LOCAL DUES to: Lesley Reed
Same address as above

Chicago, IL Br. 9
Mtg. 1st Mon. 8:00 p.m.
DANK Haus
4740 N. Western (2nd floor) Chicago
PRES. Diethild Thut
923 E Slayton Dr
Palatine IL 60074
(847) 934-6308
dedethut11@yahoo.com
SEC'Y. Elfi Sanderson
1425 London Lane
Glenview IL 60025
(847) 998-0939
elfisanderson@gmail.com
ATS SEC'Y:
Claudia Schmidt
8550 Niles Center Rd Skokie IL 60077
(847) 899-8663
brasov95@hotmail.com
LOCAL DUES TO: Claudia Schmidt
Address as shown above

Columbus, OH Br. 10
Mtg. 3rd Mon. 1:00 p.m. all months
Hickory House,
550 Officecenter Place Gahanna OH
PRES. Mike Roth
8063 Ivory Gull Cir
Pickerington OH 43147
(614) 834-2277 rothpmr@aol.com
SEC'Y. Marlene Mueller
36 North East St Pickerington OH 43147
(614) 834-1060
ATS SEC'Y. P. Michael Roth
8063 Ivory Gull Cir Pickerington OH 43147
(614) 216-0008
LOCAL DUES and Sick Notices to
Don Blum
6436 Lakeview Cir
Canal Winchester OH 43110
(614) 837-1915
donaldblum@prodigy.net

Canton, OH Br. 14
Mtg. 2nd Sunday
Location varies
PRES. Thomas J. Rowinsky
1656 Dunkeith Dr NW, Canton, 44708
(330) 478-9333
ATS SECRETARY: Helen Aeling
15354 Georgetown St NE
Minerva OH 44657
(330) 862-2563 HH658@aol.com
SICK NOTICES to
Thomas Rowinsky
Address as shown above

USE ONLY THIS FORM
FOR CHANGE OF
ADDRESS AND
CANCELLATIONS

All information in the form
to the right and below must
be correctly typed, or legibly
written.

☐ CHANGE
☐ CANCELLATION
☐ NEW to receive paper

CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. _____

Certificate No. _____

SS# _____

Date of Birth _____

Name _____

Old Street Address was _____

City/State/Zip _____

New Street _____

City/State/Zip _____

THIS CHANGE IS FOR:
☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT
☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: _____ Signature of Person Making Change _____

Mail to: Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

Canton, OH Br. 17
Mtg. 2nd Sunday Location varies
PRES. Mary Rowinsky
1656 Dunkeith Dr. NW, Canton 44708
(330) 478-9333
SEC'Y. Mary Rowinsky
Samme adress as President
ATS SECRETARY: Helen Aeling
15354 Georgetown St NE
Minerva OH 44657
(330) 862-2563 HH658@aol.com
SICK NOTICES to Mary Rowinsky-
LOCAL DUES to: Rosanne Miller
5186 Everhard Rd NW Apt 7
Canton OH 44718
(330) 933-4584

Salem, OH Br. 18
Mtg. 2nd Mon. 7:00 p.m.
Saxon Club 1980 St. Rt. 9 Salem,
44460 (330) 222-1770
PRES. Marilyn McNutt
1721 State Route 9 Salem 44460
(330) 337-8940
SEC'Y. / ATS SECRETARY
Barbara Spack
1389 Brookview Dr Salem, 44460
(330) 337-7487 babrayn@sbcglobal.net
SICK NOTICES
to Theresa Spack
384 W Pershing
Salem OH 44460 (330) 831-4119
LOCAL DUES TO: Helen Aeling
15354 Georgetown St. NE Minerva
44657
(330) 862-2563 HHA658@aol.com

Salem, OH Br. 19
Mtg. 1st Mon. 7:30 p.m.
Saxon Club 1980 Newgarden Rd
Salem OH 44460 (330) 222-1770
PRES. George R. Spack
1372 W State St Salem OH 44460
(330) 332-1442
SEC'Y. Robert P. Vogt, Sr.
973 Sunset Blvd. Salem, 44460
(330) 881-3346 mvcobra27@gmail.com
ATS SEC'Y Glenn Spack
943 Stewart Rd Salem OH 44460
(330) 337-7575
SICK NOTICES to Glenn T. Spack
address above
LOCAL DUES to Richard Vogt, Sr.
c/o Salem Saxon Club
1980 Newgarden Rd, Salem, 44460
(330) 222-1770

New Castle, PA Br. 25
Mtg. 2nd Thursday 8:00 p.m.
Eintracht Hall 108 Taylor St.,
New Castle PA 16101
(724) 652-7221
PRES. Detlif Seeger
116 Seneca Way New Castle 16101
(724) 667-8557
SEC'Y. Jake Holzhauser
592 Glass Rd New Castle 16101
(724) 971-1260
holzhauserjeh@gmail.com
ATS SEC'Y: Joshua Stelle
104 Ludwig Rd New Castle PA 16105
(724) 699-3039
Local Dues and Sick Notices to
Doug Schafer
113 Okinawa Dr New Castle 16105
(724) 944-6199

Merrillville, IN Br. 26
Meeting first Sunday at 2 p.m.
Slovak Club - 6920 Broadway
(219) 756-5101
PRES. Randall Floyd
1806 E. 73rd Ave. Merrillville, 46410
(219) 798-6908
rfloyd1066@msn.com

Merrillville, IN Br. 26 cont'd
SEC'Y. Jeff Szostek
1652 West 97th Ave
Crown Point IN 46307
(219) 313-7854 szozja1652@gmail.com
ATS SEC'Y. Randall Floyd
Address and phone as shown above
LOCAL DUES to Zita Palyok
724 E. 25th Pl, Lake Station IN 46405
(219) 962-7345 randz724@comcast.net
Sick Notices to Jeffrey Szostek
1652 West 97th Ave Crown Point IN 46307
(219) 313-7854 219szos@gmail.com

New Castle, PA Br. 27
Mtg. 1st Thurs. 7:00 p.m.
Eintracht Hall
108 Taylor St., 16101
(724) 652-7221
PRES. Marie Benedict
PO Box 25 Edinburg, 16116
(724) 667-7395
SEC'Y. Dolores Both
1527 Harlansburg Rd New Castle
16101
(724) 658-7407 doloresboth@verizon.net
ATS SEC'Y. Judy Both
1512 Drespling Ln New Castle 16101
(724) 654-0573
LOCAL DUES to
Gertrude Tizak 241 Cambridge St. #401
N.Castle, 16105 (724) 652-1867
Tizakg@yahoo.com
SICK NOTICES to Marie Benedict

Monaca, PA Br. 29
Mtg. 2nd Sunday 6 p.m.
Saxon Club 112 Simes St
PRES. Richard Liller
150 Sunridge Dr.
Freedom, PA 15042
(724) 869-0261
SEC'Y Lauren Freshkorn
1298 Wagner Ave Monaca PA 15061
(724) 462-0046
ATS SEC'Y. Terri L. Munroe
8101 Revere Pl Aliquippa PA 15001-9533
(724) 544-0457
enchantra220@yahoo.com

Youngstown, OH Br. 30
Mtg. 2nd. Sun. 2:00 p.m.
Saxon Club 710 S. Meridian
Youngstown OH 44509
(330) 792-7973
PRES. Robert Bachinger
5268 N. Beacon Dr.
Youngstown, OH 44515
(330) 792-5177
bman1017@gmail.com
SEC'Y Fran Hinerman
281 Forest Hill Dr.
Youngstown, OH 44515
ATS SEC'Y Julaine Gilmartin
4173 Timberland Trail
Canfield, OH 44406
(330) 799-5171
Local Dues Donald Hoelzel
695 E. Western Reserve Rd. Unit 2601
Poland, OH 44514
(330) 953-2856

Ellwood City, PA Br. 32
Mtg. 2nd. Wed. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview St.
(724) 758-3268
PRES. Laura Goehring
113 Mahony Ave Ellwood City PA 16117
(724) 971-2040
SEC'Y Docia Jacobs
130 Belton Rd Ellwood City PA 16117
(724) 758-8486
ATS SEC'Y Lori Berendt
2260 Cherry Hill Rd Ellwood City
16117
(724) 714-1217
SICK NOTICES to: Joan Evans
197 Portersville Rd Apt 3
Ellwood City PA 16117 (724) 752-1109

Cleveland, OH Br. 33
Mtg. 2nd. Weds. 7:30 p.m.
St. John's Lutheran Church
1000 Ford Rd Highland Heights OH
PRES. Ema Litschel
8050 Conestoga Trail Concord,
44060 (440) 358-1184
SEC'Y. Arline Suts
413 Downing Dr Chardon OH 44024
(440) 285-9498
asuts@windstream.net
ATS SEC'Y. Karyn Schmidt
4979 Anderson Rd
Lyndhurst OH 44124
(216) 382-7397
SICK NOTICES to Arline Suts
Address and phone as above
LOCAL DUES to Michael Bretz
388 East 317th St.
Willowick OH 44095
440-943-4543 meb3172@att.net

Detroit, MI Br. 37
Mtg. 1st. Sun. 12:30 p.m.
St. Peters Lutheran Church
11423 Chicago Rd. Warren, MI
(586) 978-3850
PRES. Susanna Fleischer
11060 Furbush Rd. Holly MI 48442
(810) 694-1860
beetlebugsue7@peoplepc.com
SEC'Y. Janet Nelson
128 Ottawa Dr. Troy MI 48085
(248) 879-3213
janetreadnelson@gmail.com
ACTING ATS SEC'Y.
Susanna Fleischer
Address as above
LOCAL DUES to Ingrid Weihs-Ferguson
11711 Lancer Dr Sterling Hts MI 48313
iwferguson@aol.com

Ellwood City, PA Br. 45
Mtg. 2nd. Sun. 7:30 p.m.
Saxon Club 901 Millview Ave.
(724) 758-3268
PRES. Tim Hardy
919 Aiken Ave Ellwood City 16117
(724) 679-2122
SEC'Y. Jamie Miller
114 Rustic Park Rd
Ellwood City PA 16117
(724) 601-4181
ATS SEC'Y. Lori Biddle-Berendt
5412 Fifth Ave Koppel PA 16136
(724) 900-2616
LOCAL DUES TO:
Ellwood City Saxon Club
PO Box 161, Ellwood City 16117
SICK NOTICES TO:
Mike Bieselt
106 Fairview Dr Ellwood City PA
16117
(724) 709-0595

Saxon News VOLKSBLATT January 24, 2020 - 11



LIFE INSURANCE

**Make sure you have a Safety Net
in case you can't be there to
catch him!**

ATS Life Insurance Can Provide Your Family Financial Security

When we plan for the future, one of the things we count on is a continuing income for ourselves and our families. Should we die before our plans are completed, a new source of income must be found.

Life Insurance is designed to replace lost income or pay for special needs your family would have if you were not around. If you have a spouse, kids or aging parents who depend on you, ATS Life Insurance can provide financial security.

If you are a wage earner, you want to provide for payment of immediate expenses including unpaid medical cost, funeral expenses, final estate settlement costs as well as replacement of your salary and any additional needs, such as paying off debts, college tuition or career training for a spouse who may need to re-enter the workforce.

If you are a stay-at-home parent, you need to consider the cost to hire help that will perform tasks you routinely do such as day care, housekeeping, cooking, and shopping. If you are caring for a family member that has special needs you need to think of what would it cost to make sure that loved one is provided for if you die.

If you are at or near retirement, how would your spouse's income change if you were no longer around, or vice versa? Would your pension and retirement savings be enough to pay final expenses and maintain everyday living expenses for your spouse.

We encourage you to tally up all of the resources that your surviving family members could depend upon to support themselves. The difference between their needs and the resources in place to meet those needs is your measurement for calculating the necessary amount of life insurance coverage.

It is a good idea to review your life insurance needs periodically. As your financial responsibilities increase so should your life insurance coverage.



**Call your Local ATS Deputy or the ATS Home Office
to discuss your Life Insurance Needs.**